



2月のイベント予定

スポーツも人生も後半戦が面白い - ハワイで過ごすアクティブライフ
ハワイシニアライフ協会

Hawaii Senior Life Enrichment Association (HISLEA)

info@hawaiiseniorlife.org Tel: (808) 428-5808 Fax: (808) 396-1140 P.O. Box 25355, Honolulu, HI 96825-0355

2012年1月15日発行

2月の祝祭日 *お店、銀行等の開閉店は個々により異なります。
全米 20日(月) Presidents Day

「イベント運営費」について

イベントが増えるにつれ、企画、催行、予約、問い合わせへの対応等の経費がかなり増えてきました。つきましては、2012年1月1日より、イベント、サークル活動等に参加される皆様方に参加実費に加えて「運営費」を1回につき1~5ドルの範囲でお願いすることになりました。多くの場合、参加費に運営費を含めてご案内させていただきます。

イベントのお申し込み方法

インターネットをご利用ください。

www.hawaiiseniorlife.org にアクセスいただき、画面右上の「イベントカレンダー」をクリックしますと全てのイベントをカレンダースタイルでご覧いただけます。ご希望のイベントをクリックしますと、イベントの詳細内容が分かり、右側の「申し込みボタン」をクリックして、案内に従って入力していきますと簡単に申し込みができます。申し込み受け付け確認のメールも折り返し届きますので、确实安心です。

又は **インフォメーションセンター ☎ (808) 428-5808 午前9時~午後5時 土日もOK**

参加する方のお名前(ローマ字)、会員番号(下4けた)、(ハワイでの)連絡先(電話)をお知らせください。

申込み先の記載のあるものは直接お申し込みください。

申込 締切 特別記載の無いものは2日前(定員になりましたら事前に締切の場合があります)

参加 費 原則当日会場にて現金でお支払いください。つり銭の要らぬようご協力をお願いします。

お申し込み後取り消される場合は、必ずご連絡をお願いします。取り消し料がかかる場合もあります。

イベントのお申し込みは、ご本人様が直接上記の方法でされますよう、よろしくお願いいたします。

一般的な事務局に対するご連絡..... info@hawaiiseniorlife.org



●当協会が主(共)催、後援、協賛するイベント ●会員有志が行うイベント ●紹介イベント

●HISLEA ゴルフ大会

2月15日(水)



人と争わない、というのがモットーの一つの HISLEA ですが、今回だけはその掟を破って、ゴルフの腕を競い合ひましょう。参加資格は会員とそのゲストに限られます。楽しい集いになると思います、皆様ふるってご参加ください。

ハンデ方式: ホノルルの定例ゴルフで岩瀬さん(会員)が集積し委員が公認したハンデを使用。または、日本やその他のカントリークラブの公式ハンデを使用。ハンデのない方は入賞出来ません。申し込むときに公式ハンデを申請してください。ハンデは男性 36、女性 40 まで

日 時: 2月15日(水) 11時00分~17時00分 (集合 10時00分)

場 所: ワイケレゴルフコース 電話: 808-676-9000

参加費: \$80 を当日現地で幹事にお支払いください。(プレイ費、表彰式、懇親会費用、賞品を含む)

定員: 68名

締切: 02月13日(月)

*定員になり次第締め切りますので、お早めにお申し込みください。

●OK 和男さんのウォーキング特別セミナー 2月4日(土)

OK 和男さんは「NHK 健康 TV 番組」出演のほか、ファッションショーやミスコンのウォーキング指導、各イベント、講演会などで活躍中の「ウォーキング健康法」の第一人者、ウォーキングプロデューサーとして有名です。この度「Aloha Walking in Waikiki」ツアーを引率して来布されますので、この機会にハワイシニアライフ協会会員の皆様に特別なレクチャーで指導をして頂くことになりました。貴重な機会ですので皆様奮ってご参加ください。運動をしやすい服装でご参加ください。

*参考 URL: びたトレ.com



日時: 2月4日(土) 7時30分~8時00分 (集合 7時20分)

締切: 02月02日(木)

場所: アラモアナ公園マジックアイランド

定員: なし

*セミナーの後、引き続き「気功エクササイズ」を行います。

●「OK和夫・第1回アロハウォーキングインワイキキ(ウォーキング実体験)」

2月8日(水)

06:30am カピオラニ公園出発地点集合 ウォーミングアップ、ウォーキングレクチャー

07:00am ウォーキング開始 ⇒ カラカウア通り ⇒ アラモアナビーチパーク ⇒ マジックアイランド・ゴール

09:30am スポーツ整体インストラクター横岩琢哉先生のクールダウンレクチャー及び指導

10:00am 解散

参加費: 無料

このイベントへのお申し込み、お問い合わせは下記へお願いします。

メディアエトセトラ: ☎(808)922-8974 (平日 9am~5pm) hiroyo@mediaetc.net 担当: ヒロヨ・クリンクさん

●第4回ブリーズ・コンサート

2月10日(金)

NPO アメリカン・ラング・アソシエーション・イン・ハワイ主催

ハワイを代表するミュージシャンで、アロハ大使としても有名なダニー・カレイキニさん司会、昨年、4つのナホクハノハノ賞に輝いた新進アーティスト、マーク・ヤマナカさんをはじめとするハワイアンアーティストの出演による、音楽と踊りの入った楽しいイベントのご案内がありましたのでご紹介します。

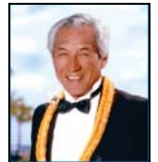
出演: Mark Yamanaka, Johnson Enos, Kupa'oa, Al Waterson, Mailani, Ka Hale I o Kahala Halau and Danny Couch with Ballet Hawaii (司会) Danny Kaleikini

日時: 2月10日(金) 午後7時30分開演

場所: THE HAWAII THEATRE 1130 Bethel Street

チケット: \$35 \$55 \$135* *プリコンサート・パーティを含む

チケットの購入: HAWAII THEATRE CENTER ☎528-0506 又は www.HawaiiTheatre.com/boxoffice.html



●ココクレーター・ボタニカルガーデン ハイキング 2月19日(日)

ココクレーター・ボタニカルガーデンは、ハワイカイのコククレーターの中にある60エーカーもの敷地にある美しい植樹園です。オアフ島東部の乾燥地帯にあった数々の植物が、アメリカ本土、マダガスカル、アフリカなどから集められ1958年からホノルル市の保護のもとに、育てられています。もちろんハワイ原産のウイリウイリの木を含むハワイアンガーデンも一見です。

集合: 2月19日(日) 午前9時 (8時でないのご注意ください。)

集合場所: Church of the Cross Road 2510 Bingham St., Honolulu

参加費: シエラクラブに5ドル、シエラクラブメンバーは1ドル。

用意するもの: ハイキングシューズ、帽子、虫除け、水(1リットル)、ランチ、スナック、雨具など。

シエラクラブのハイキングについて

ハイキングには、シエラクラブのトレーニングされたリーダーが原則 2人つきますが、参加するにはシエラクラブの免責事項(Waiver)を承認することが前提となります。詳しくは⇒

www.hi.sierraclub.org/oahu/outinginfo.htm



シニアフライデー&定例イベント

- 3日(金) ●ファースト・フライデーで賑わうダウンタウンでの夕食と画廊めぐり
協会スタートより行ってきました「ファースト・フライデー」は1月で終了とします。
新しい企画を検討中です。決まりましたらご案内させていただきます。
- 9日(木) ●ゴルフで楽しむ会 (カボレイ・ゴルフコース) 6組(24名)
11:15am 集合(11:54am スタート)
プレイ費: \$165 カマアイナ \$55 参加費(運営費、ニアピン賞を含む): 会員 \$5 ゲスト \$10
- 10日(金) ●セミナーと情報交換 「ジャパン・ハワイ カルチャーエキスポ(JHCE2012)のご案内」
講師: 江口素臣さん(理事/JHCE 実行委員長)と情報交換会
場所: ワイキキ・ジョイホテル2階 GSスタジオ 320 Lewers Street 2F
参加費(運営費込): 会員 6ドル、ゲスト7ドル ソフトドリンク付
- 11日(土) ●プリンスコートで朝食を
ジニー・フォガティさん(理事)と楽しいおしゃべりをお楽しみください。
場所: ハワイ・プリンスホテル・ワイキキ内「プリンスコート」09:00~10:30am
参加費(運営費込): 会員 \$20 ゲスト \$25
- 17日(金) ●プライベート・ヨットクラブでのおしゃべり会(昼食つき) 12:00pm~2:00pm
場所: ワイキキヨットクラブ(アラモアナ公園内・ワイキキ寄り)
参加費(運営費込): 会員 \$20 ゲスト \$25
- 23日(木) ●ゴルフで楽しむ会 (パール・カントリークラブ) 7組(20名) 11:00am 集合(11:40am スタート)
プレイ費: \$100 カマアイナ \$49 参加費(運営費、ニアピン賞を含む): 会員 \$5 ゲスト \$10
- 24日(金) ●ワイキキの茶室でお茶を楽しむ会 10:45am~11:30am 定員 10名
場所: 裏千家茶室 (The Breaker's Hotel 内、Beach Walk)
参加費(運営費込): 会員 \$6 ゲスト \$7

サークル

- ウクレレレッスン 第1~第4月曜日 ウクレレサークル 'Kupuna Islanders' (クプナアイランダーズ)
初心者クラス: 午前 11:30~12:30(1時間) 中級者クラス: 午後 12:45~1:45(1時間)
◆練習日: 第1~第4月曜(月4回)◆場所: ワイキキ・ジョイホテル2階のカラオケ「GSスタジオ」◆インストラクター: Jody Kamisato (ウクレレ教室「Ukulele Hale」主宰)◆月謝: 毎月4回のレッスンで\$40(1回のみ参加の場合は\$15)、運営費: 1回 会員\$3 ゲスト\$5 ◆問合せ・申し込み: 関川菊枝さん(☎778-7044)または深田マコさん(☎428-5044)
- 気功エクササイズ 毎週土曜日 午前7時30分より約1時間 アラモアナ公園マジックアイランドで(無料)
気功エクササイズの後、アラモアナショッピングセンター フードコートにて、自由参加による朝食とおしゃべりの会を開催していますのでご希望の方はご参加ください。(朝食代は各自負担)
- 詩吟同好会 忘れられた日本伝統文化詩吟!! 毎週木曜日
◆練習日時: 毎週木曜日午後5時30分~7時30分(\$5)◆場所: アートボード 1255 S. Beretania St. 2F
◆参加人数: 先着8名様まで◆問合せ: 江口素臣さん ☎ 351-1945
- 自ビールを楽しむ会」宴会付き! 2月16日(木)
◆日時: 2月16日(木) 18時00分~21時00分◆場所: Atkinson Tower Ala Moana Hotel の真向かいの Sunset Tower の裏。Ala Wai Canal 側からも入れます。◆参加費(運営費込): 会員 \$20、ゲスト \$30
◆申し込み・お問い合わせ: June Sugakawa ☎ (808) 349-7470 junesan123@gmail.com WEB 申し込み: OK
- 木曜午餐会(2月) 柳井定人さん(会員・木曜午餐会会長)
◆2日「賢い医者を使い方」寺久保篤博士◆9日「我が心が、未来そのものとなる」高橋俊明博士
◆16日「メディケヤ・パートD」姜正雄博士◆23日「西鶴の諸国ばなし」ダイクストラ・好子博士
場所 ヌアヌ YMCA。 問い合わせ 電話、FAX 922-2243 E-mail; sadatoyanai@aol.com
- ハワイ短歌会
◆月例会 毎月第4日曜日14:00 ◆会場 Kapahulu Senior Center 3410 Campbell Ave. ☎ 737-1748
*ワイキキから13番の TheBus が Kapahulu Ctr 前に止まります。 ◆お問合せ 赤嶺安彦さん(代表) ☎ 258-2403

予 告

●「HISLEA ジャパン・ハワイ・カルチャーエキスポ 2012」

「第2回 HISLEA 美術展」 & 「東日本大震災支援プログラム展」

ハワイシニアライフ協会主催の「ジャパン・ハワイ・カルチャーエキスポ2012」が昨年に引き続き開催されます。主要展示は、「第2回 HISLEA 美術展」と「東日本大震災支援プログラム展」。「美術展」では、ローカルアーティストの油絵、水彩画、書道などに加えて、著名なアーティスト(キムテーラー・リース、ペギーホッパーなど)の作品も出品され、合わせて特価で即売会も予定しています。「東日本大震災支援プログラム展」では、大震災で被災した方々が地域の復興のために励んでいる工芸品の展示、被災地とハワイの子供達の絵画展、はぎれで作る布ぞうり・ワークショップ、地震で壊滅的なダメージを受けた茨城県笠間市の笠間焼展と即売会などを中心としたユニークな展示会となります。大勢の方のご来場をお待ちいたします。

なお、美術展の応募を受け付けています。お問い合わせは、☎ 1-808-351-1945 Eメール moto@tab-hawaii.com

日 時:2012年3月3日(土) 午前10時～午後5時 4日(日) 午前10時～午後3時

会 場:ハワイコンベンションセンター1階 大ホール(海側手前) 入場無料

マウイ支部

●カヌー・パドリングの会

2月5日(日)

マウイ支部



好評のカヌー・パドリングの会を開催致します。今回も Kihei Canoe Club メンバーの指導・協力を得まして、日曜日の朝よりカヌー・パドリングを楽しみます。Kihei Canoe Club の人達は競技目的でカヌーを漕ぎますが、私達はレクリエーションが目的ですので、すがすがしい朝の海風を浴びながら少し汗をかく程度の軽いエクササイズです。シニアの方からジュニアの方まで気軽にお楽しみ頂けると思いますので、ご家族・ご友人をお誘い合わせの上奮ってご参加下さい。

参加資格:

①原則として水泳ができる人(水泳が出来ない人はライフジャケットの持参・着用が必要です) ②子供:10歳以上であること
Waiver and Release of Liability への署名: マウイ・カヌークラブの規則に沿い、参加者はこの書類に署名していただきます。

服 装:多少海水で濡れることを前提として Tシャツ、ショートパンツなどの軽装がおすすめです。

日 時: 2月5日(日) 9時00分～10時00分 (集合 8時30分)

場 所: キヘイ・カヌークラブ 808-879-5505 Upo Roadと South Kihei Road 交差路の海岸

参加費(運営費込): 会員 \$20、会員のゲスト \$20

申し込み: HISLEA マウイ支部事務局 Ms. Ayame Givensel ☎ 808-249-2544 Fax: 808-249-8786

ayame.g@kamehamehagolf.com WEB申し込み: OK

締 切: 01月30日(月)

●ホトトギス会(俳句)例会

2月25日(土)

サニー カミヤさん(マウイ支部副支部長)

場所: カヒリ・レストラン 11:30am ~ ◆お問合せ: サニー 神谷さん ☎ (808)280-2975 Eメール sunny@maui.net

●第18回ゴルフ月例会 2月26日(日)

神崎 洋さん(マウイ支部長)

◆ザ・キング・カメハメハ・ゴルフクラブ ☎ (808) 249-0033 ◆集合 10:30am 開始 11:00am

◆参加費(運営費込): 会員 \$90 ゲスト\$105 (賞品代を含みます。)

◆締 切: 2月20日(月) ◆申込: Ms. Ayame Givensel さん ayame.g@kamehamehagolf.com ☎ 808-249-2544

●チゴン(気功)の会 毎週木曜日午前8時より Sherry Remez さんの指導で行っています。

◆集 合: 7:45am ◆場所: キヘイ、Maui Lu 向かいの海岸

◆連絡先: マウイ事務所(日本語)、又は講師シェリーさん(808) 298-7878(英語のみ)

コナ支部

●心身統一体操

毎朝 7:00am~7:30am

藤田紀子さん(会員)

ハワイ島カイルアコナでは、毎朝、中村天風式心身統一体操をしていますので、ご自由に参加して下さい。

◆集合: Pualani Estates の運動場(06:55am) 青い大きな遊具が目印です。◆参加費: 無料◆その他: 運動ができる格好、運動靴◆問合せ: 藤田紀子さん noriko3862@yahoo.co.jp

日本地区のイベント

●関西支部「ハナレア会」月例会

2月4日(土) 毎月第1土曜日

関西支部

毎月第1土曜日ランチ会として月例会を開催しております。ハワイ最新情報を会員の皆様よりご提供いただきながら楽しく懇談しましょう。今月のテーマ:「ハワイのお勧めレストラン」

◆日時: 2月4日(土) 12時00分~14時30分 (集合 11時30分) ◆締切: 2月1日(水) ◆場所: 燦大阪レストラン ニッセイ同和損保フェニックスタワー27階 ☎ 06-6367-5512 ◆定員: 20名 ◆参加費(運営費込): ランチ代 1,000円(飲物代別) ◆申込み: HISLEA 関西支部 ☎ 06-6362-8813 FAX: 06-6362-8818 hawaiiisenor.osaka@sunny.ocn.ne.jp

会員お得情報

ご利用の際は、会員証のご提示が必要です。

オアフ島

◆印は、当協会会員です。(あいうえお/ABC 順で表示)

アート

◆アートボード額装と画廊、建築一般、増築、改築、インテリア 額装30%引き(額材のみ)

ハワイの老舗(40年) 額装と建築一般に関して、会員の方へ特別サービス、日本語でモトさんにお任せ

1255 South Beretania Street, Honolulu, HI 96814(移転しました) ☎ 351-1945 moto@tab-hawaii.com

医療

日本語クリニック「ワイキキ緊急医療クリニック-堀医院」 堀育史院長 会員証を提示すると初回無料相談

血圧測定、滞在中のアドバイス、専門医の紹介等を受けられます。バンクオブハワイ・ビル3階308号室、

診察時間:月~金 8:30am~7:00pm、土・日・祝 8:30am~5:00pm ☎ (808)924-3399

お酒

LIQUOR COLLECTION 「リカーコレクション」 10%OFF

世界中の有名なウイスキー、お酒、ワインを一同に集めてあります。お酒にうるさい方、ぜひ一度お立ち寄りください。

WARD WARE HOUSE, 1050 Ala Moana Blvd. Suite 1200 ☎ 524-8808

家具

Sannaka-WEST LLC 10%off(セール品、一部商品を除く) 営業 10:00~17:00

和風家具、インテリア専門店。畳、障子など日本のものならなんでもそろいます。 www.sannaka-west.com

560 N.Nimitz Hwy, #114A, Honolulu, HI 96817 Gentry Pacific Design Center 1F ☎ 537-6181

教室

ハワイ・パームスイングリッシュスクール 入学金 50%オフ 無料体験レッスンあり

ワイキキの中心にあるアットホームな英会話スクール。シニアの方が多く、親切で分かりやすいレッスンが人気。ゴルフレッスンと英会話のプログラムや1対1, 2対1のプライベートレッスンなど豊富なプログラムを用意しました。

ワイキキビジネスプラザ 2270 Kalakaua Ave, #711 Honolulu HI 96815 日本人スタッフ常勤

☎ (808)922-3535 www.hawaiiiryugaku.jp

テニスレッスン・翻訳・家庭教師

◇テニスレッスン。60分(\$50)・90分(\$75)・120分(\$100)コート応相談。◇翻訳・全教科の家庭教師(宿題から、受験まで)・英会話教えます。\$30~ 元 USTA コーチ慶応法卒、小暮あかね sunny01322@hotmail.com ☎ 808-382-3912

銀行金融

◆パシフィック・リム・バンク 日本にいてハワイの銀行口座開設が可能。すべて日本語でお手伝い。

会員特典:①特別口座を年齢に関係なく開設。特別口座の普通預金の年利は日本に比べて高く、当座預金も利息が付きます。②定期預金口座(\$2500以上)は、公表されている年利に0.25%加算。もちろん、ハワイ在住会員にも適用 各預金の会員対象特別年利は次のサイトで確認できます。⇒<http://www.pacificrimbank.net/jp/jpSeniorLife.htm>

詳細⇒www.hawaiiseniorlife.org/service/board.cgi?num=24 をご覧ください。

担当:エドワード菱川 ☎808-457-3949 日本からのフリーダイヤル 00531-13-1215

携帯電話

モバイルセンターUSA (KDDI モバイル専門店) 日本語ケータイ、便利でお得な KDDI モバイル 月額\$29.99~ 24時間日本語カスタマーサポート、日本への国際通話がお得、日本語でテキストメール/Eメールや、日本語 Web サイトの閲覧も可能、2年契約で無料の携帯本体もあり。 345 Royal Hawaiian Ave. DFS トrolley 乗り場前、日本語で☎(808) 447-9547 迄

健康用品

◆自然植物健康飲料 タヒチアンノニ R バイオアクティブビバレッジを世界の人々へ。学術論文「PUBMED」で紹介され、良さが証明されている自然食品、やがて一家に一本冷蔵庫に入る逸品! お問い合わせ:東京 中塚 TEL&FAX 03-3324-0492 Eメール: kyo18@u01.gate01.com ホームページ:www.mega-noni.com/KY から特許・認証等閲覧可

Five Comfort 商品ご購入の会員にはギフト進呈

健康は足元から、そして良い睡眠を日本からこだわった商品で皆様にお届けいたします。頭寒足熱:足元から見つめてみませんか? スーパーサポート 5本指靴下、熟睡ピロー、健康座布団 アラモアナ・シロキヤ 1F ☎542-9317

◆免疫力をつけて健康を保持する健康食品 トランファー・ファクターで検索してください。

特許商品 4Life のことは澤 いづみまで、お電話またはメールでお問い合わせください。

☎ 226-1890 又は zoom0728zoom@aol.com <http://royalplatinum.my4life.com/1/default.aspx>

ツアー・タクシー

◆秘境の大地 クアロア牧場 20%引き

ジュラシックパークやゴジラのロケ地、映画村ツアー、ジャングルジープツアー、乗馬、その他魅力がいっぱい。ワイキキから送迎あり。 www.kualoa.com ☎ 808-237-7321

たっちゃんシャトルサービス ワイキキホテル～空港 特別割引料金で送迎

ホテル⇒空港 [1人]\$15 [2人]\$25 [3人以上]1人\$10 空港⇒ホテル [1人]\$20 [2人]\$30 [3人以上]1人\$10
スペシャルゴルフツアーもあります。 お問い合わせ・お申し込み: ☎ 551-9175 Eメール: gogotatchan@yahoo.co.jp

Tシャツ

エイティエィエイティーズ 10%OFF (セール品、一部商品は除く)

男性、女性そして子供用まで揃うオリジナルTシャツは、お土産としても大人気。芸能人のファンも多数!

ワイキキに2店舗(カラカウア通り、クヒオ通り) オープン: 10:00~23:00 ☎ 808-922-8832

通訳・モデル募集

Uncle Derek's Hawaiian Lomi Lomi Massage

ワイキキにあるマッサージスクールの授業の英語(先生)⇔日本語(生徒)通訳、生徒マッサージモデル募集

たくさんの方に登録頂きたいので、まずはyumi迄連絡ください。 yum1yum1.ito@gmail.com or ☎ 397-6603

ネイルサロン

Nail Salon KOKO ネイルアートプレゼント!

ワイキキの中心・本格ネイルサロン。ワイキキで10年目のサロン。東京・自由が丘、銀座、大阪にも進出!

441 Walina St., Honolulu, HI 96815 ☎ 923-4044

ハワイ運転免許取得の自動車学校

◆カメハメハ自動車学校 【英語】筆記試験対策問題集進呈+指導付き 1000名以上の実績のあるスクールです。ハワイライフをより一層充実させるためのお手伝いをさせていただきます。詳しくはお電話又はメールにてお問い合わせください。アラモアナビル9階 ☎ 947-0001 KamehamehaTours@aol.com HPはカメハメハツアーズで検索下さい。

不動産

◆Swell International, Inc. 澤 克巳 無料不動産案内、カウカウ別冊「ハワイに住む」に掲載中です。

Studio、1ベッド、2ベッドそして一軒家まで幅広く取り扱っています。詳しくはお電話又はメールにてお問い合わせください。

アラモアナビル19階 ☆ ☎947-0001 Katsumihawaii@aol.jp

◆スターツインターナショナルハワイインク バケーションレンタルロイヤルクヒオ \$100 off・ビーチヴィラズアットコオリナ宿泊料金 5%off www.startshawaii.com お申し込みの際はプロモーション記入欄、お問い合わせ内容欄に「HISLEA 会員」と明記。不動産売買・管理、税務申告まで、ご相談は信頼と実績のスターツへ ☎ 808-947-2280

◆フォガティ不動産

ハワイの不動産売買・賃貸物件探しから、大切なご所有物件の管理まで、「売る」「買う」「貸す」「借りる」を日本語で丁寧に総合サポートいたします。住宅物件以外にも、商業物件やゴルフ場売買も取り扱います。37年のキャリアにお任せください。☆コンサルタント(年内特別無料) ☆ハワイの不動産情報満載「フォガティ不動産 ニュースレター」も3ヶ月毎に発行。定期購読も随時受付。年間購読費30ドル(消費税込み) ウェブ: www.fogartyhawaii.com
住所: 425 Ena Rd. Suite A-1, Honolulu, HI 96815 ☎ (808) 955-5100 Eメール: fogarty@fogartyhawaii.com

美容院

K'S Hair カラー 10%OFF

ハワイにいながら日本と同じサービスを提供しているヘアーサロンです。ぜひ、一度お立ち寄りください。

1960 Kapiolani Blvd. マッカリーショッピングセンター2階(#202) ☎ (808) 951-6903

マッサージ

アロハス ジョイ ワイキキ・ジョイホテル 303号室にマッサージサロンオープン 要予約 ☎808-782-3270

ベテラン日本人スタッフがお待ちしております。リンパマッサージ60分 \$80・ロミロミマッサージ60分 \$85(税、チップ込)

マッサージ後は、ホテルテラスでゆっくりお寛ぎください。ワイキキ・アラモアナ地区 プラス\$10で出張も承ります。

心づくし・出張マッサージ 60分:60ドル 90分: 85ドル (チップ込)

リンパマッサージ、ヒーリング。ベテラン日本人女性の出張マッサージ。 10am - 11pm

お電話をお待ちしています。 ☎ 428-8532 (マリア大屋)

心技体・出張マッサージ 60分: 60ドル 足つぼのみ 55歳以上 10ドルOFF (チップ別)

セラピストの真心と技術を使って身体を癒します。

☎ 808-754-2047 メール matsumotohiromi@hotmail.com

メレナイア スパ 60分 \$55のロミロミマッサージを15%オフで体験できます。(ドリンク付)

広々とした一軒家の隠れ家スパで時間を忘れてゆっくりしませんか? サウナ、お風呂もご用意しています。

3137 Brokaw St. Honolulu, HI 96815 ☎ (808)772-6129 <http://www.melenaiaspa.com>

ルアナ ワイキキ 60分 \$60(税+チップ込みこみ)午前8時より午後2時までの時間帯(要前日予約)

ワイキキロミロミマッサージ&指圧サロン。\$70(税、チップ別)のところが会員特別価格でご提供。DFS ギャラリータワー7F
2222 Kalakaua Ave. ☎ (808)926-7773 reservation@luana-waikiki.com <http://www.luana-waikiki.com/>

マネー・両替

パシフィック マネー エクスチェンジ【日本円両替所】 日本語で親切に対応します。

ワイキキ・ロイヤルハワイアン通り、免税店の真向かいです。

339 Royal Hawaiian Ave. ☎ (808)924-9318

レストラン・喫茶

一カ鍋レストラン 4名様まで10%割引(ランチを除く)

ハワイ初の鍋専門店。ランチは10.95ドル、夜は20.95ドルから鍋をご用意、10種類以上の鍋からお選びいただけます。

510 Piikoi St. #102 アラモアナショッピングセンター、ロングス・ドラック側から徒歩5分。☎ 589-2299

小千谷(日本料理) 10%ディスカウントします。

当店は、手作り素材の味を生かす、をモットーにしています。元気になれるお食事処です。

1718 Kapiolani Blvd. Honolulu, HI 96814 ☎ (808) 942-3838

がぜんホノルル店 10%割引

手作り豆腐と創作料理の居酒屋。個室もあり。ハワイ産の素材を使ったメニューも豊富でローカルにも大人気。

ワイキキから車で10分。

☎ 737-0230 www.e-k-c.co.jp/tenpo/honolulu/

サンライズ・レストラン 土曜日は三線ライブ(?) お酒持ち込みOK

沖縄・日本食、寿司レストラン。13番のバスで「アングルボー」UNCLE BO'S レストランの前で降り、徒歩で一分もどる。

525 Kapahulu Ave. Honolulu, Hawaii 96815 ☎ (808) 737-4118

つくね家 お食事10%引き

自慢のつくねとつくね家ならではの料理とおもてなしを是非ご堪能ください。

1442 University Ave. Honolulu, HI 96822 ☎ 943-0390

花の里 日本食レストラン デザート・アイスクリーム無料

朝食&ランチ \$3.75から。ランチミニ海鮮丼 \$6.98 お酒持ち込みOK。

2410 Koa Ave. Honolulu, HI 96815 ☎ 922-9635 年中無休

北京(ペイジン) 海鮮酒家 極上海鮮中華料理をご提供

飲茶、ジャージャー麺、北京ダック、カニのブラックビーンソース、カフカ車海老など

ロイヤルハワイアンセンター3階 ☎ (808) 971-8833 www.beijinghawaii.com

マキティ ハワイ カマアイナ 20% Off・カマアイナ以外の会員10%Off

カニ、エビ、コナ産の活アワビとウニが好きだけ食べられる究極のビュッフェがハローキティと一緒にワイキキに登場。雅庵の寿司、だいず亭のすくい豆腐、ゴマ豆腐等、50種類以上。デザートも日本人パティシエによる繊細なスイーツ35種類以上。ステーキも人気。李朝のアワビたっぷりのお粥が最高。お誕生日の方 50%Off・キティグッズプレゼント・キティと記念写真OK(要予約)(昼食)10:30~14:00\$14.98(土日\$18.98)(午餐・ティー)14:00~16:00(夕食)17:30~21:00\$32.98(土日\$33.98) 2380 Kuhio Ave. ☎808-923-2260 www.makittii.com

◆めんちゃんこ亭(ラーメン居酒屋) 10%引き

人気メニュー: ◆得選ヒレかつセット◆ハーフヒレかつセット◆黒豚ロースかつセット◆海老かつ(3本)セット、外居酒屋メニュー

2255 Kuhio Ave. ワイキキ・トレード・センター1階 ☎ 924-8366

義経(和食) 10%割引(ランチスペシャルを除く) 本物の職人が生み出すこだわりの和食。

ワイキキにありながらローカル、リピーターで賑わう暖かい雰囲気常連客をひきつけます。

2586 Kalakaua Ave. Honolulu, HI 96815 パーク・ショア・ワイキキ1階 ☎ (808)926-5616

レストラン サントリー・ホノルル 店

ディナー料金10%Off/ランチ:アイスクリーム進呈 スペシャルメニュー、飲み物を除く(注文時に会員証提示。)

当店は厳選された食材を美味しく調理、安心してお召し上がりいただける料理を提供いたします。

「和食」「鉄板」「すしカウンター」の3つのダイニングからお選びいただけます。

ランチ 月~金 11:30AM~1:30PM 土、日 12:00PM~2:00PM ディナー 毎日 5:30PM~9:30PM

ロイヤルハワイアンセンター 3階 ☎ 808-922-5511 www.restaurantsuntory.com

CHOKO HOUSE(寿司・お酒) 生ビール1杯目 1ドルでサービスします。

美味しいお寿司、ラーメン、おつまみやキンキンに冷えた生ビールが大好評です。

444 Niu Street, Honolulu, HI 96815 (Hawaiian Monarch Hotel B1F) ☎ 942-5304 (日本語でどうぞ)

レンタカー

◆**ダラーレンタカー** 特典:保険料・税金・ガソリン代すべて込みのフルパッケージ「らくらくプラン」を大変お得な会員価格で(コンパクトカー: \$ 65.84/日より)。日本にてこのURL (<http://www.dollar.co.jp/?af=HSLLEA>)より 48 時間前までにお申し込み下さい。貸出時に日本の免許証提示が必要です。

レンタルコンド・ハウス

◆**アラモアナホテルの目の前のコンド貸します**。15階 海もヒルトンの花火も見えます。85平米1BR。全て有ります。自転車も貸せます \$1800。もう1軒は1BR60平米。とてもオープンな1階。プール、BBQエリアが有ります。アラモアナからバスで5分。バス停は目の前。\$1500 菅川じゅん junesan123@gmail.com ☎ 808-349-7470

◆**レンタルハウス「Halemahina」** レンタル料金の10%off 詳細⇒ <http://www.halemahina.jp>

ハワイ島ワイコロアビレッジにある会員所有のバケーションハウス。爽やかな風が吹く海拔300メートルの高台に位置し、海岸線や遠くにはマウナケアやマウナロアを一望することができます。また、夜には天の川を始め満天の星が見られ、ロングステイやショートステイ等あらゆるレジャーの基地としてご利用ください。お問合せ: ☎090-1842-6538 又は info@k-and-me.com

◆**レンタルコンド「ROYAL KUHIO #2005」**

静かな角部屋。2009年に室内全面改装。立派な家具。台所用品全て整っています。HISLEAの会員、家族、友人にお貸します。連絡: ☎ 808-744-7419 Eメール twlofquist@hotmail.com

◆**レンタルコンド「タートルベイコンド」(日本人の会員所有) 短期レンタル料金の10%割引**

オアフ島タートルベイリゾートと同じ敷地にある高級コンドで専用のプール、テニスコートがあります。ゴルフ好きな方には最高の場所でタートルベイゴルフショップまで徒歩2分、ビーチまで徒歩5分です。1寝室、リビングとキッチン、2浴室、駐車場、洗濯機、乾燥機、家具一式、鍋、皿完備、ゴルフビュー。

長期特別割引料金 1950ドル/月+税+クリーニングフィー(1回のみ60ドル)

お問合せ: ☎1-808-638-0182 Eメール alohamimi9@gmail.com まで。詳細は www.momopika.com

ハワイ島

観光案内・タクシー

◆**TIM TAZONO** 10%割引

皆様是非ハワイ島に足を運んでください。私は、観光の案内やタクシーなどをしています。ハワイ島に来られる際には、ぜひお会いしたいと思っております。メールでお知らせください。 stzn79@yahoo.co.jp

マウイ島

不動産

ブルーハワイ不動産(株) 弊社仲介物件の白蟻検査 20%割引または電気器具修理保証保険無料進呈

売買、賃貸、管理、鑑定、開発許認可 日本語でご連絡ください。マウイで33年の信頼と実績

www.mauifudosan.com メール e@hawaii.rr.com ☎ 808-298-0270 ヒライデまで

レストラン

Antonio's (イタリア料理) 10%割引

Longs Center, 1215 South Kihei Road ☎ 808-835-8800

カヒリ・レストラン (International & Hawaiian 料理) 15%割引(Regular Menu)

2500 Honoapiilani Hwy, Wailuku (at Kahili Golf Course) ☎ 808-242-6000

日本

永平寺そば・てらぐち(福井県永平寺山門前) 5%割引

ご主人の山口悦男さんは、大のハワイ好き。毎年そば粉を10kg担いでホノルル訪問。ハワイのそば好きの方にうちたてのそばをご賞味いただいています。永平寺参拝の折はぜひお寄りください。永平寺山門前 ☎ 0776-63-3064

ご利用の際は、会員証のご提示が必要です。

☆掲載ご希望は、info@hawaiiseniorlife.org 又は ☎ 221-6086(津沢)まで

☆ 3行(\$10/月) 6行(\$20/月)

6か月又は1年単位でお申し込み下さい。途中、原稿の変更はOKです。